

cobas® PCR Sample Kits

cobas® PCR Sample Kits sind Transportsysteme für Abstrich- und Urinproben, aus denen ein *Chlamydia trachomatis* und/oder *Neisseria gonorrhoeae* Nachweis erfolgen soll. Bereits während des Transportes findet im Medium die Zellyse und Stabilisierung der Target-DNA statt. So bleiben die Proben bei Raumtemperatur bis zu 90 Tage stabil. **cobas®** PCR Transporttubes sind zudem Primärrohrchen, sie können für den automatisierten Erregernachweis direkt in die **cobas®** 4800/6800/8800 Systeme eingesetzt werden.

Die Highlights der neuen **cobas®** PCR Sample Kits

Genauigkeit und Verlässlichkeit



- Targetverluste während des Transportes werden verhindert
- Die Sensitivität des Testes bleibt gewahrt
- Mit Primärrohrchen treten keine durch Umfüllen verursachte Kontaminationen oder Probenverwechslungen auf

Labor- effizienz



- Urinproben müssen nicht gewaschen und zentrifugiert werden
- Abstrichtupfer können im Primärrohrchen verbleiben
- Primärrohrchen können direkt in die **cobas®** 4800/6800/8800 Systeme eingesetzt werden
- Kurze Extraktionszeiten auf den **cobas®** 4800/6800/8800 Systemen ermöglichen schnellere Laborergebnisse

Einfache Logistik



- Unkomplizierte Transport- und Lagerbedingungen vereinfachen die Logistik für Arzt und Labor
- Die stabilisierte Probe enthält ein ausreichendes Volumen für mehrere Tests, auch nach längerer Archivierungszeit

Die dreifache Lösung für einfache Probenentnahmen



cobas® PCR Media Uni Swab Sample Kit



cobas® PCR Media Dual Swab Sample Kit



cobas® PCR Media Urine Sample Kit

Richtiges Handling für verlässliche Ergebnisse

Für die schnelle, verlässliche Prozessierung der Proben im Labor sollten einige wichtige Hinweise bei der Probenentnahme beachtet werden.

Trockener Abstrichtupfer

- Feuchten Sie den Abstrichtupfer vor der Probenentnahme nicht mit **cobas®** PCR Medium oder sonstigen Flüssigkeiten an



Gute Laborpraxis

- Der Kontakt mit **cobas®** PCR Medium kann Irritationen verursachen
- Achten Sie darauf, den Inhalt des **cobas®** PCR Medium-Röhrchens nicht zu verschütten
- Bei Verschüttung innerhalb einer Selbstentnahme kontaktieren Sie bitte ihren Arzt



Valide Probe

- Proben werden vom Labor abgelehnt, wenn:
- Zwei oder kein Abstrichtupfer im Probenröhrchen enthalten sind
 - Ein Blutüberschuss über 5% vorliegt



Abstriche

	Urin	Rachen*	rektal*	vaginal	endozervikal
Uni Swab		✓	✓	✓	
Dual Swab		✓	✓	✓	✓
Urine	✓				

* nur in Kombination mit den **cobas®** 6800/8800 Systemen validiert

cobas[®] PCR Sample Kits

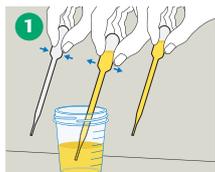
Entnahme und Transport von Testproben

Die Entnahme von Proben mit einem der cobas[®] PCR Sample Kits kann über sechs einfache Verfahren erfolgen.

Proben von Männern und Frauen

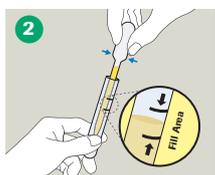
Urinproben

Hinweise Patient(inn)en sollten mindestens eine Stunde vor Probenentnahme nicht uriniert haben.



Pipettieren

Übertragen Sie die Urinprobe (Erststrahl) mit der beiliegenden Einwegpipette in das **cobas[®]** PCR Medium-Röhrchen. Wenn die Urinprobe nicht sofort überführt werden kann, kann sie bei 2 °C – 30 °C bis zu 24 Stunden gelagert werden.



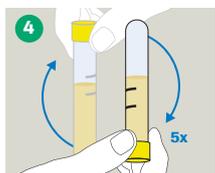
Transfer

Das Urinvolumen ist korrekt, wenn der Flüssigkeitspegel zwischen den beiden schwarzen Linien auf dem Röhrchenetikett liegt.



Verschluss

Schrauben Sie den Deckel wieder fest auf das **cobas[®]** PCR Medium-Röhrchen.

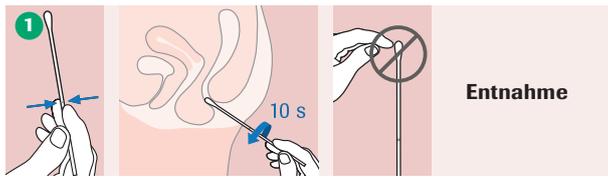


Mischen

Drehen Sie das Röhrchen zum Mischen fünfmal um. Die Probe ist nun transportbereit.



Rektale Proben



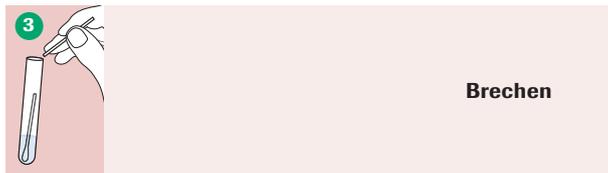
Entnahme

Halten Sie den Abstrichtupfer zur Entnahme der Probe unterhalb der dunklen Linie am Stiel des Tupfers und führen Sie ihn ca. 3 bis 5 cm in den Analkanal ein. Drehen Sie den Abstrichtupfer 5 bis 10 Sekunden sanft entlang der Darmwand. Falls dieser danach stark mit Fäkalien verunreinigt sein sollte, entsorgen Sie den Tupfer und wiederholen die Entnahme. Entfernen Sie den Tupfer vorsichtig und überführen Sie ihn in das geöffnete **cobas**[®] PCR Medium-Röhrchen. Vermeiden Sie dabei jeden Oberflächenkontakt des Tupfers.



Justieren

Positionieren Sie den Tupfer so, dass die am Stiel sichtbare dunkle Linie am Rand des Röhrchens ausgerichtet ist.



Brechen

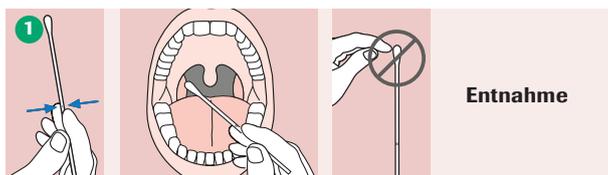
Knicken Sie den Tupferstiel vorsichtig am Röhrchenrand um und brechen Sie ihn an der dunklen Linie ab. Entsorgen Sie den abgebrochenen Teil des Tupferstiels.



Verschluss

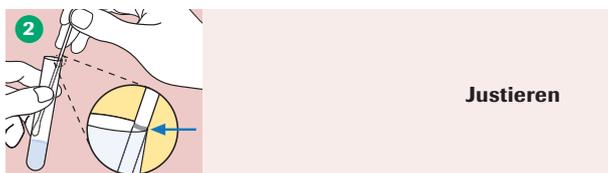
Verschließen Sie das **cobas**[®] PCR Medium-Röhrchen wieder mit der dazugehörigen Kappe. Die entnommene Probe ist nun transportbereit.

Rachenproben



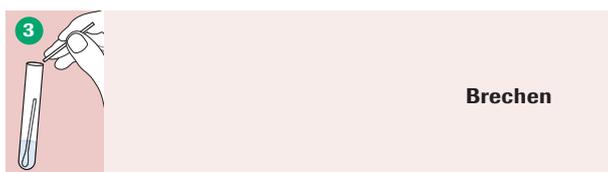
Entnahme

Halten Sie den Abstrichtupfer bei Probenentnahme unterhalb der dunklen Linie am Stiel des Tupfers und führen Sie ihn in den Mund ein. Entnehmen Sie die Probe durch sanftes, beidseitiges Reiben des Tupfers im hinteren Rachenbereich, am Gaumen und an den Mandeln. Entfernen Sie den Tupfer vorsichtig und überführen Sie ihn in das geöffnete **cobas**[®] PCR Medium-Röhrchen. Vermeiden Sie dabei jeden Oberflächenkontakt des Tupfers.



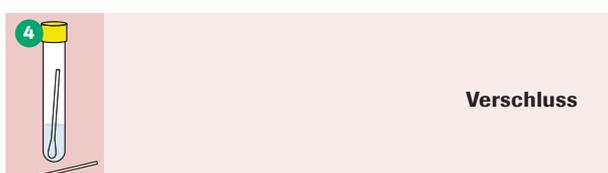
Justieren

Positionieren Sie den Tupfer so, dass die am Stiel sichtbare dunkle Linie am Rand des Röhrchens ausgerichtet ist.



Brechen

Knicken Sie den Tupferstiel vorsichtig am Röhrchenrand um und brechen Sie ihn an der dunklen Linie ab. Entsorgen Sie den abgebrochenen Teil des Tupferstiels.

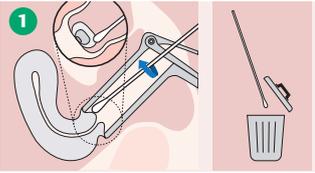
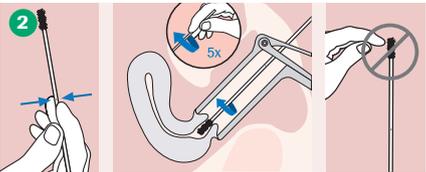
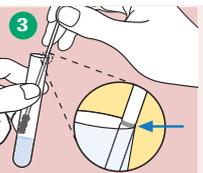
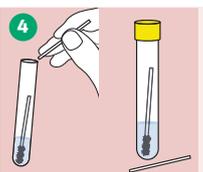


Verschluss

Verschließen Sie das **cobas**[®] PCR Medium-Röhrchen wieder mit der dazugehörigen Kappe. Die entnommene Probe ist nun transportbereit.

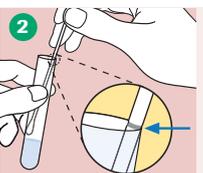
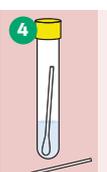
Proben von Frauen

Endozervikale Proben

	Säubern	Entfernen Sie mit dem beiliegenden Wattetupfer überschüssiges Sekret vom äußeren Muttermund und der umgebenden Schleimhaut. Entsorgen Sie den Tupfer anschließend.
	Entnahme	Halten Sie den Abstrichtupfer (Bürstchen) unterhalb der dunklen Linie am Tupferstiel und führen Sie ihn in den Gebärmutterhalskanal ein. Drehen Sie den Abstrichtupfer fünfmal sanft in eine Richtung und entnehmen Sie ihn vorsichtig, ohne dabei die Vaginalschleimhaut zu berühren. Überführen Sie den Tupfer in das geöffnete cobas ® PCR Medium-Röhrchen. Vermeiden Sie dabei jeden Oberflächenkontakt des Tupfers.
	Justieren	Positionieren Sie den Tupfer so, dass die am Stiel sichtbare dunkle Linie am Rand des Röhrchens ausgerichtet ist.
	Brechen Verschluss	Knicken Sie den Tupferstiel vorsichtig am Röhrchenrand um und brechen Sie ihn an der dunklen Linie ab. Entsorgen Sie den abgebrochenen Teil des Tupferstiels. Verschließen Sie das cobas ® PCR Medium-Röhrchen wieder mit der dazugehörigen Kappe. Die entnommene Probe ist nun transportbereit.

Vaginale Proben

Hinweise Proben können nicht während der Menstruation entnommen werden. Bitte reinigen Sie vor Probenentnahme nicht die Schamlippen.

	Entnahme	Halten Sie den Abstrichtupfer zur Entnahme der Probe unterhalb der dunklen Linie am Stiel des Tupfers und führen Sie ihn ca. 5 cm in die Vaginalöffnung ein. Drehen Sie den Abstrichtupfer 30 Sekunden sanft entlang der Vaginalwand. Entfernen Sie den Tupfer vorsichtig und überführen Sie ihn in das geöffnete cobas ® PCR Medium-Röhrchen. Vermeiden Sie dabei jeden Oberflächenkontakt des Tupfers.
	Justieren	Positionieren Sie den Tupfer so, dass die am Stiel sichtbare dunkle Linie am Rand des Röhrchens ausgerichtet ist.
	Brechen	Knicken Sie den Tupferstiel vorsichtig am Röhrchenrand um und brechen Sie ihn an der dunklen Linie ab. Entsorgen Sie den abgebrochenen Teil des Tupferstiels.
	Verschluss	Verschließen Sie das cobas ® PCR Medium-Röhrchen wieder mit der dazugehörigen Kappe. Die entnommene Probe ist nun transportbereit.

Selbstentnahme vaginaler Proben

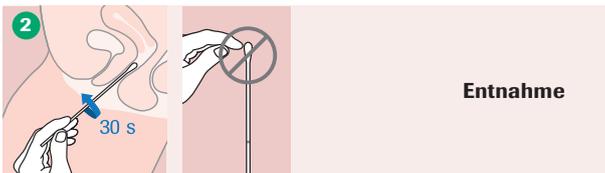
Hinweise Proben können nicht während der Menstruation entnommen werden.
Bitte reinigen Sie vor der Probenentnahme nicht Ihre Schamlippen.

Vorbereitung Entkleiden Sie sich rundum die vaginale Region und nehmen Sie eine angenehme Position ein. Entnehmen Sie anschließend das **cobas**[®] PCR Medium-Röhrchen und den Abstrichtupfer aus dem **cobas**[®] PCR Sample Kit und folgen Sie den Anweisungen zur Probenentnahme.



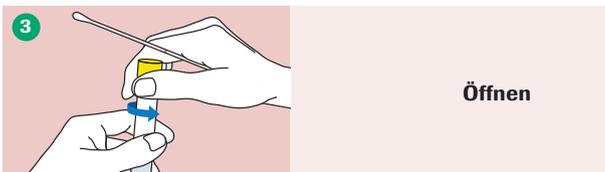
Positionieren

Nehmen Sie den Abstrichtupfer in eine Hand und halten Sie ihn unterhalb der dunklen Linie am Stiel des Tupfers. Trennen Sie nun mit der anderen Hand die Schamlippen rund um die Vaginalöffnung, um die Probenentnahme zu erleichtern.



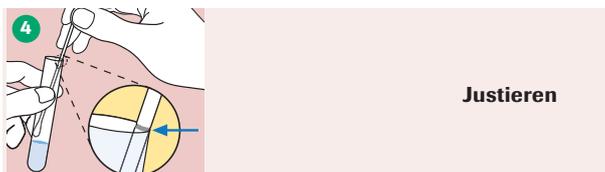
Entnahme

Führen Sie den Abstrichtupfer ca. 5 cm in die Vaginalöffnung ein und drehen Sie ihn für 30 Sekunden sanft entlang der Vaginalwand. Entfernen Sie den Tupfer vorsichtig und vermeiden Sie danach jeden Oberflächenkontakt.



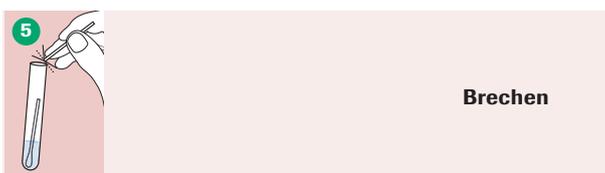
Öffnen

Nehmen Sie das **cobas**[®] PCR Medium-Röhrchen vorsichtig in eine Hand und entfernen Sie die Kappe wie im Diagramm gezeigt.



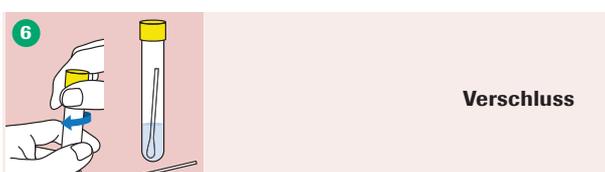
Justieren

Führen Sie den verwendeten Abstrichtupfer in das **cobas**[®] PCR Medium-Röhrchen ein. Positionieren Sie den Tupfer so, dass die am Stiel sichtbare dunkle Linie am Rand des Röhrchens ausgerichtet ist und sich der Tupfer knapp über der Flüssigkeitsoberfläche befindet.



Brechen

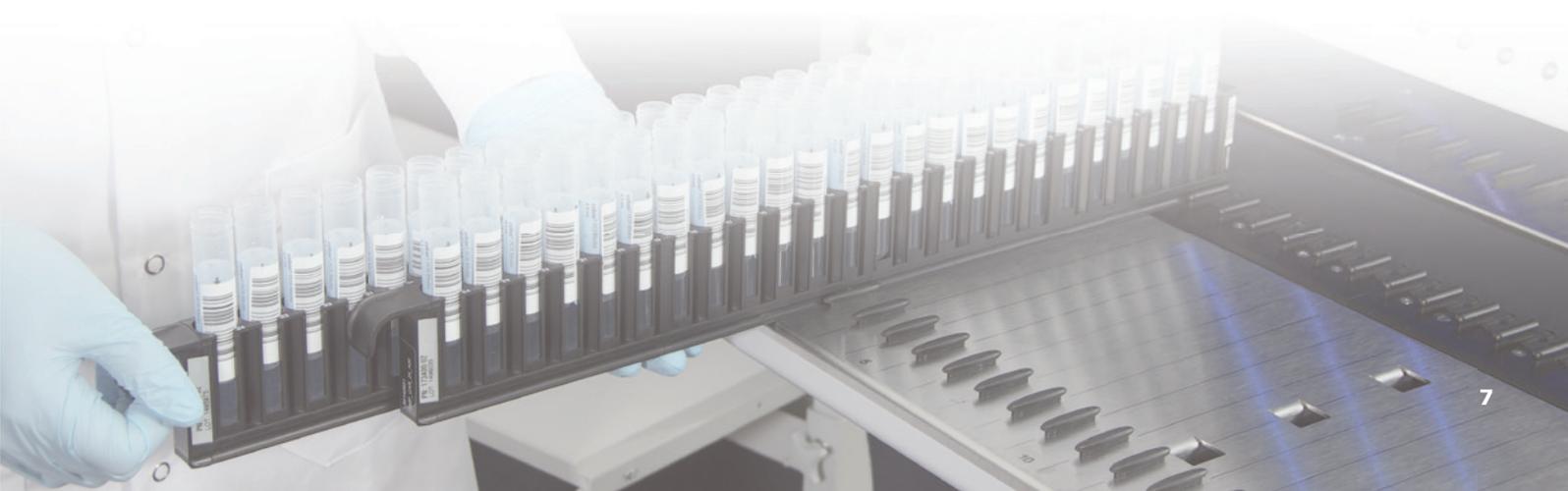
Knicken Sie den Tupferstiel vorsichtig am Röhrchenrand um und brechen Sie ihn an der dunklen Linie ab.



Verschluss

Verschließen Sie das **cobas**[®] PCR Medium-Röhrchen wieder mit der zuvor entfernten Kappe. Die entnommene Probe ist nun transportbereit.

Entsorgen Sie den oben abgebrochenen Teil des Tupferstiels.



cobas® PCR Sample Kits

Unkomplizierte Logistik für flexible Diagnostik

Die Transport- und Lagerbedingungen von Proben im cobas® PCR Medium-Röhrchen vereinfachen die Testlogistik und ermöglichen eine flexible Diagnostik.

2 – 30 °C

Transport und Lagerung

Im **cobas®** PCR Medium sind die Proben zwischen 2 °C – 30 °C stabil und können gelagert und transportiert werden.

12 Monate

Haltbarkeit

Zwischen 2 °C – 30 °C sind Proben im **cobas®** PCR Medium-Röhrchen bis zu 12 Monate haltbar.

Bestellinformationen

Produkt	Inhalt	Katalognummer
cobas® PCR Media Uni Swab Sample Kit	100 Packungen	07 958 030 190
cobas® PCR Media Dual Swab Sample Kit	100 Packungen	07 958 021 190
cobas® PCR Media Urine Sample Kit	100 Packungen	05 170 486 190
cobas® PCR Media Disposable Tube Stand Kit	50 Packungen	07 958 064 190

Ihr Kontakt zu Roche

Auftragsannahme:

Montag – Freitag 7:30 – 18:00 Uhr
Telefon: Tel: 0800 759-4152 (gebührenfrei)
Fax: 0621 759-4136

Kundendienst und Beratung:

Montag – Sonntag 8:00 – 18:00 Uhr
Technik: Tel: 0621 759-6677
Fax: 0621 759-4740
Applikation: Tel: 0621 759-4747
Fax: 0621 759-4002
E-Mail: mannheim.kundenservice-PCR@roche.com

Roche Diagnostics Deutschland GmbH
Sandhofer Straße 116
68305 Mannheim

COBAS und LIFE NEEDS ANSWERS sind Marken von Roche.

Alle anderen Marken sind Marken der jeweiligen Eigentümer.

© 2017 Roche Diagnostics. Alle Rechte vorbehalten.

www.roche.de

① 0217 -